

DZIAŁ XI

KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

Uwagi ogólne

Kultura

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

Przez **wystawę** organizowaną przez muzeum i określoną odpowiednim tytułem rozumie się udostępnianie dla publiczności (osób zwiedzających) zestawu zbiorów muzealnych.

Wystawy czasowe są to wystawy urządzone na czas określony na terenie muzeum i udostępniane jednorazowo.

3. Informacje o **teatrach** dotyczą profesjonalnych jednostek artystycznych i rozrywkowych prowadzących regularną działalność sceniczną.

W liczbie teatrów uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

4. Informacje o działalności **domów i ośrodków kultury, klubów i świetlic** opracowano na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co 2 lata.

5. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo).

Wśród kin stałych wyróżnia się: **minipleksy** posiadające od 3 do 7 sal i **multipleksy** – posiadające 8 sal i więcej.

6. Dane o **abonentach radiowych i telewizyjnych** dotyczą osób i instytucji, które uiściły opłaty abonamentowe uprawniające do korzystania z urządzeń odbiorczych radiofonii bezprzewodowej oraz z odbiorczych urządzeń telewizyjnych. Dane dotyczą także osób korzystających – na mocy szczególnych przepisów – z prawa do bezpłatnego korzystania z urządzeń odbiorczych (np. inwalidów wojennych i wojskowych).

Dane obejmują również instytucje opłacające abonament za korzystanie z odbiorników radiowych i telewizyjnych w samochodach.

Turystyka

1. **Termin turystyka** – zgodnie z definicją Światowej Organizacji Turystyki – obejmuje czynności osób po-

CHAPTER XI

CULTURE. TOURISM. SPORT

General notes

Culture

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute **the collection** of public libraries.

A **borrower** is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

2. Movable subjects and real estate registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.

Exhibition organized by museum is understood as a correctly titled set of museum collections opened to a public (visitors) in a tentatively titled.

Temporary exhibition are exhibitions organized on given time in the museum and available only once.

3. Information regarding **theatres** concerns professional, artistic and entertainment entities conducting regular performances.

Theatres include entities, independent in regard to their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.

4. Information regarding the activity of **cultural centres and establishments, clubs and community centres** was compiled on the basis of periodic surveys conducted every two years.

5. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape).

Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** – equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

6. Data regarding **radio and television subscribers** concern persons and institutions, which paid the subscription fee in order to use wireless radio and television receivers. The data also concern persons exempt, on the basis of special regulations, from paying the subscription fee (e.g., disabled war and military veterans).

Data also concern institutions paying the subscription for using radio and television receivers in vehicles.

Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the definition of the World Tourism Organization (WTO), includes activities

dróżyjących w celach innych niż podjęcie pracy zarobkowej, tj. głównie w celach wypoczynkowych, służbowych, religijnych itp. i pozostających poza swoim codziennym środowiskiem nie dłużej niż 1 rok.

Wszystkie kategorie podróży, które mieszczą się w zakresie pojęcia „turystyka” są określane mianem odwiedzających. W grupie tej wyróżnia się:

- turystów, tj. osoby, które spędziły co najmniej jedną noc poza miejscem stałego zamieszkania,
- odwiedzających jednodniowych, tj. osoby, które nie nocują w miejscu odwiedzanym.

2. Baza noclegowa turystyki dotyczy turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania, tj. nie obejmuje pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

Do pozostałych obiektów zaliczono obiekty, które nie odpowiadają warunkom przewidzianym dla hoteli, moteli, pensjonatów, domów wycieczkowych, schronisk, kempingów, pól biwakowych i domków turystycznych oraz obiekty wykorzystywane dla potrzeb turystyki (np. domy studenckie, internaty, hotele robotnicze), a ponadto zakłady uzdrowiskowe.

3. Dane o miejscach noclegowych wykazano według stanu w dniu 31 VII; dotyczą miejsc całorocznych i sezonowych. W informacjach nie uwzględnia się miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

4. Dane o **przyjazdach do Polski i wyjazdach z Polski** dotyczą przekroczeń granicy, rejestrowanych przez Straż Graniczną, bez względu na cel podróży osób przekraczających granicę i długość ich pobytu. Nie uwzględniają natomiast osób obsługujących takie środki transportu, jak: samoloty, pociągi, statki i inne jednostki pływające oraz osób przekraczających granicę w ramach ruchu uproszczonego.

Sport

1. Dane o **klubach sportowych** dotyczą klubów sportowych, które przynajmniej w części prowadzą działalność w zakresie sportu wyczynowego, oraz uczniowskich klubów sportowych i parafialnych klubów sportowych, których działalność ma w większości wyłącznie charakter rekreacji ruchowej.

2. W kategorii **ćwiczących** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli uprawia kilka dyscyplin sportu. W zależności od wieku, osoby ćwiczące zaliczane są do kategorii juniorów lub seniorów; dla poszczególnych dyscyplin sportowych stosuje się różne granice wieku.

3. W kategorii **trenerów i instruktorów sportowych** jedna osoba może być wykazywana wielokrotnie, jeśli prowadzi zajęcia w kilku dyscyplinach sportu.

of persons travelling for purposes other than that connected with earning income, i.e., mainly for recreational, work-related, religious and other purposes, and remaining outside their normal environment not longer than 1 year.

All categories of travellers which fall within the term "tourism" are defined as visitors. This group comprises:

- tourists, i.e., persons who spent at least one night away from their place of permanent residence,*
- one-day visitors, i.e., persons, who do not spend the night at the place visited.*

2. Tourist accommodation facilities include collective tourist accommodation establishments (i.e., do not include rooms for rent and agrotourism lodgings).

The remaining facilities of collective accommodation establishments include hotel facilities which do not correspond to conditions expected in hotels, motels, boarding houses, excursion hostels, shelters, camping sites, tent camp sites and tourist cottages, other facilities used by the tourism industry (e.g., student dormitories, boarding schools, employee boarding houses) and health establishments.

3. Data regarding number of beds are presented as of 31 VII; these data concern whole year's and seasonal places. Places in temporary inactive facilities due to expansion, renovation, etc., are not include.

4. Data regarding **arrivals to Poland and departures from Poland**, registered by the Border Guard, concern border crossing regardless of the purpose of travel or length of stay. Do not included, however, are persons engaged in services on such means of transport as: airplanes, trains, ships and other water-based means of transport as well as persons crossing the border within the framework of cross border traffic.

Sport

1. Data regarding **sports clubs** concern sports clubs that at least in part conduct activity with the scope of record-seeking sports, Student Sports Clubs and Parish Sports Clubs which activity in most cases have exclusively a character of recreational activity.

2. In the categories of **exercisers**, one person may be indicated more than once depending upon the number of disciplines practised. Persons exercising are classified as either juniors or seniors, depending on age; various age groups are applied for individual disciplines.

3. In the categories **coaches and sports instructors** one person may be indicated more than once depending upon the number of sports disciplines taught.

Kultura
Culture

 TABL. 1 (164). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**
PUBLIC LIBRARIES (with branches)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Biblioteki (stan w dniu 31 XII)	24	23	23	<i>Libraries (as of 31XII)</i>
Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną	10558	11014	10991	<i>Number of population per library institution</i>
Księgozbiór (stan w dniu 31 XII) w woluminach	654345	577385	569824	<i>Collection (as of 31 XII) in volumes</i>
Czytelnicy	51680	52390	52601	<i>Borrowers</i>
Wypożyczenia ^a :				<i>Loans ^a:</i>
w tys. wol.	1016,4	1083,6	1038,8	<i>in thous. vol.</i>
na 1000 ludności	4013	4272	4104	<i>per 1000 population</i>
na 1 czytelnika w wol.	19,7	20,7	19,7	<i>per borrower in vol.</i>

a Bez wypożyczeń międzybibliecznych.

a Excluding interlibrary lending.

 TABL. 2 (165). **MUZEJA**
MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)	4	3	3	<i>Museums and branches (as of 31 XII)</i>
historyczne	2	2	2	<i>historical</i>
przyrodnicze	1	-	-	<i>natural history</i>
inne	1	1	1	<i>other</i>
Muzealia (stan w dniu 31 XII)	21992	22044	22756	<i>Museums exhibits (as of 31 XII)</i>
Wystawy czasowe	18	22	50	<i>Temporary home exhibitions</i>
własne ^a	14	14	22	<i>own ^a</i>
obce ^b	4	8	28	<i>external ^b</i>
Zwiedzający ^c	545257	286941	268987	<i>Visitors ^c</i>
na 1000 ludności	2153	1131	1063	<i>per 1000 population</i>
w tym młodzież szkolna ^d	200771	65528	58702	<i>of which primary and secondary school students ^d</i>

a W kraju. b Krajowe i z zagranicy. c Muzea i wystawy. d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a In Poland. b Domestic and foreign. c Museums and exhibitions. d Visiting museums in groups.

 TABL. 3 (166). **TEATRY**
THEATRES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Teatry (stan w dniu 31 XII) ...	2	2	2	<i>Theatres (as of 31 XII)</i>
Miejsca na widowni w stałej sali (stan w dniu 31 XII)	1162	1172	1252	<i>Seating in fixed halls (as of 31 XII)</i>
Przedstawienia i koncerty	494	493	581	<i>Performances and concerts</i>
Widzowie i słuchacze	150150	145315	130575	<i>Audience</i>
na 1000 ludności	593	573	516	<i>per 1000 population</i>

TABL. 4 (167). **DOMY, OŚRODKI KULTURY I KLUBY**
Stan w dniu 31 XII
CULTURAL ESTABLISHMENTS CENTRES AND CLUBS
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2001	2003	2005	SPECIFICATION
Institucje	4	4	3	<i>Institutions</i>
Pracownie specjalistyczne	3	3	-	<i>Specialised workshops</i>
Imprezy (w ciągu roku)	217	287	384	<i>Events (during the year)</i>
Uczestnicy imprez (w ciągu roku)	26700	43936	63104	<i>Event participants (during the year)</i>
Kursy (w ciągu roku)	8	9	3	<i>Courses (during the year)</i>
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	98	209	58	<i>Course graduates (during the year)</i>
w tym dzieci i młodzież ^a	78	114	55	<i>of which children and youth ^a</i>
Zespoły artystyczne	6	6	7	<i>Artistic ensembles</i>
Członkowie zespołów	50	50	96	<i>Members of ensembles</i>
Koła (kluby)	6	7	4	<i>Groups (clubs)</i>
Członkowie kół (klubów)	261	259	160	<i>Members of groups (clubs)</i>
w tym dzieci i młodzież ^a	-	25	3	<i>of which children and youth ^a</i>

a W wieku poniżej 15 lat.

a Below the age of 15.

TABL. 5 (168). **KINA STAŁE**
FIXED CINEMAS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Kina (stan w dniu 31 XII)	3	1	1	<i>Cinemas (as of 31 XII)</i>
Sale projekcyjne (stan w dniu 31 XII)	10	8	8	<i>Screens in fixed cinemas (as of 31 XII)</i>
Miejsca na widowni (stan w dniu 31 XII)	2914	2144	2144	<i>Seats in fixed cinemas (as of 31 XII)</i>
Seanse	9588	16106	15308	<i>Screenings</i>
Widzowie	530660	988572	709595	<i>Audience</i>
na 1000 ludności	2095	3897	2804	<i>per 1000 population</i>
na 1 seans	55	61	46	<i>per screening</i>

TABL. 6 (169). **FESTIWAL POLSKICH FILMÓW FABULARNYCH W GDYNI**
POLISH FILM FESTIVAL IN GDYNIA

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	XXV FPFF	XXVI FPFF	XXVII FPFF	XXVIII FPFF	XXIX FPFF	XXX FPFF
Daty festiwalu	14-19 X 2000	10-15 IX 2001	17-21 IX 2002	16-20 IX 2003	13-18 IX 2004	12-17 IX 2005
<i>Date of festivals</i>						
Ilość prezentowanych filmów	92 ^a	62	70	71	107	105
<i>Number of showed films</i>						
w tym w konkursie	28	32	21	21	20	21
<i>of which in contest</i>						

a Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

a Data have been changed in relation to data published in the previous edition of the Yearbook.

TABL. 6 (169). FESTIWAL POLSKICH FILMÓW FABULARNYCH W GDYNI (dok.)

POLISH FILM FESTIVAL IN GDYNIA (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	XXV FFFF	XXVI FFFF	XXVII FFFF	XXVIII FFFF	XXIX FFFF	XXX FFFF
Nagrody regulaminowe <i>Statutory awards</i>	17 ^a	16	17	15	14	20
w tym: <i>of which:</i>						
laureaci GRAND PRIX <i>laureates of GRAND PRIX</i>	1 ^a	1	1	1	1	1
laureaci nagród aktorskich <i>laureates of acting awards</i>	6 ^a	4	4	4	5	5

a Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika.

Źródło: dane Pomorskiej Fundacji Filmowej w Gdyni.

a Data have been changed in relation to data published in the previous edition of the Yearbook.

Source: data of the Pomorska Film Foundation in Gdynia.

TABL. 7 (170). ABONENCI RADIOWI I TELEWIZYJNI

Stan w dniu 31 XII

RADIO AND TELEVISION SUBSCRIBERS

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Abonenci radiowi	74560	73531	72030	Radio subscribers
na 1000 ludności	294	290	285	per 1000 population
Abonenci telewizyjni	73176	71461	70005	Television subscribers
na 1000 ludności	289	282	277	per 1000 population

Źródło: dla lat 2000 i 2004 dane Rejonowego Urzędu Poczty w Gdyni; dla 2005 r. dane Dyrekcji Centralnej Poczty Polskiej.

Source: for the years 2000 and 2004 data of the District Post Office in Gdynia; for 2005 data of the Polish Post Headquarters.

Turystyka

Tourism

TABL. 8 (171). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Obiekty <i>Facilities</i>	Miejsca noclegowe <i>Number of beds</i>	Korzystający z noclegów <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent (overnight stay)</i>	
		stan w dniu 31 VII <i>as of 31 VII</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym tu- rystom za- granicznym <i>of which foreign tourists</i>	
OGÓŁEM	2000	25	2697	101998	35991	279498	72720
TOTAL	2004	23	2402	96076	29779	221193	70244
	2005	23	2415	100177	34274	225629	80664
Hotele	2000	7	1000	71381	34476	131478	67628
<i>Hotels</i>	2004	7	1021	69731	28239	138044	65610
	2005	8	1122	79149	32819	159676	76517
Schroniska młodzieżowe	2000	2	180	6007	132	13582	186
<i>Youth hostels</i>	2004	2	128	5145	115	12444	137
	2005	2	189	6006	185	13243	264
Ośrodki wczasowe	2000	3	363	9634	390	44700	1602
<i>Holiday centres</i>	2004	1	134	4038	10	15614	22

TABL. 8 (171). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA (dok.)**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Obiekty Facilities	Miejsca noclegowe Number of beds	Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stay)	
		stan w dniu 31 VII as of 31 VII		ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym tu- rystom za- granicznym of which foreign tourists
Ośrodki szkoleniowo-wypoczyn- kowe Training-recreational centres	2000	2	75	3132	175	7102	326
	2004	1	27	2248	114	6021	668
	2005	1	27	1546	121	4787	416
Pozostałe obiekty Other facilities	2000	11	1079	11844	818	82636	2978
	2004	12	1092	14914	1301	49070	3807
	2005	12	1077	13476	1149	47923	3467

TABL. 9 (172). **HOTELE I ICH WYKORZYSTANIE WEDŁUG KATEGORII**
HOTELS AND THEIR UTILIZATION BY CATEGORY

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem Total	Kategorie Categories				SPECIFICATION
			****	***	**	*	
Obiekty (stan w dniu 31 VII)	2000	7	-	3	2	2	Facilities (as of 31 VII)
	2004	7	-	2	3	1	
	2005	8	1	2	4	1	
Pokoje (stan w dniu 31 VII)	2000	551	-	375	118	58	Rooms (as of 31 VII)
	2004	557	90	313	132	22	
	2005	614	90	313	189	22	
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	2000	1000	-	690	201	109	Number of beds (as of 31 VII)
	2004	1021	184	557	236	44	
	2005	1122	184	556	338	44	
Korzystający z noclegów	2000	71381	-	54408	5741	11232	Tourists accommodated
	2004	69731	10963	38324	14162	6282	
	2005	79149	10060	41152	21690	6247	
w tym turyści zagra- niczni	2000	34476	-	32126	1163	1187	of which foreign tourists
	2004	28239	3425	21852	2587	375	
	2005	32819	3479	25428	3547	365	
Wynajęte pokoje	2000	79873	-	67203	6074	6596	Rooms rented
	2004	93456	17080	56597	15835	3944	
	2005	110174	16337	61243	28765	3829	
w tym turystom za- granicznym	2000	45065	-	42595	1644	826	of which foreign tourists
	2004	46496	6221	36036	3721	518	
	2005	54442	6982	40389	6533	538	
Nominalna liczba pokoi	2000	180225	-	141971	19240	19014	Nominal number of rooms
	2004	204815	32940	114558	47580	9737	
	2005	224316	32850	114245	69235	7986	
Stopień wykorzystania pokoi w %	2000	44,3	-	47,3	31,6	34,7	Occupancy rate of rooms in %
	2004	45,6	51,9	49,4	33,3	40,5	
	2005	49,1	49,7	53,6	41,5	47,9	

TABL. 10 (173). OSOBOWY RUCH GRANICZNY W PORCIE GDYŃSKIM
PASSENGER BORDER TRAFFIC IN GDYNIA SEAPORT

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
OGÓŁEM	370179	557637	568327	TOTAL
Obywatele polscy przekraczający granicę w kierunku:				<i>Poles crossing the border:</i>
z Polski	69797	140106	133047	<i>from Poland</i>
do Polski	69590	133816	127242	<i>to Poland</i>
Cudzoziemcy przekraczający granicę w kierunku:				<i>Foreigners crossing the border:</i>
z Polski	111931	133860	160862	<i>from Poland</i>
do Polski	118861	149855	147176	<i>to Poland</i>

Źródło: dane Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku.

Source: data of Maritime Department of Border Guard in Gdańsk.

TABL. 11 (174). PRZYJAZDY CUDZOZIEMCÓW PRZEZ PRZEJŚCIE GRANICZNE W PORCIE GDYŃSKIM
ARRIVALS OF FOREIGNERS AT BORDER CROSSING IN GDYNIA SEAPORT

KRAJ POCHODZENIA	2000	2004	2005	COUNTRY OF DESCENT
OGÓŁEM	118861	149855	147176	TOTAL
w tym:				<i>of which:</i>
Dania	993	1953	1575	<i>Denmark</i>
Finlandia	1146	462	480	<i>Finland</i>
Niemcy	12746	19319	34210	<i>Germany</i>
Norwegia	7240	13339	8862	<i>Norway</i>
Rosja	546	1560	1123	<i>Russian Federation</i>
Słowacja	42	288	297	<i>Slovakia</i>
Szwecja	50064	48225	37327	<i>Sweden</i>
Stany Zjednoczone	21379	21454	25616	<i>United States</i>
Włochy	932	2149	1669	<i>Italy</i>

Źródło: dane Morskiego Oddziału Straży Granicznej w Gdańsku.

Source: data of Maritime Department of Border Guard in Gdańsk.

TABL. 12 (175). POLSKIE TOWARZYSTWO TURYSTYCZNO-KRAJOZNAWCZE
THE POLISH TOURIST COUNTRY-LOVERS' SOCIETY

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Oddziały (stan w dniu 31 XII)	3	3	3	<i>Branches (as of 31 XII)</i>
Koła i kluby	54	46	44	<i>Groups and clubs</i>
Członkowie kół i klubów	1967	1084	1092	<i>Members of groups and clubs</i>
w tym:				<i>of which:</i>
zakładowych	258	191	181	<i>company</i>
szkolnych	308	105	78	<i>school</i>
Turystyka wycieczkowa:				<i>Tourist excursions:</i>
wycieczki	1212	945	916	<i>excursions</i>
kwalfikowane ^a	587	578	606	<i>professional^a</i>
zwykłe	625	367	310	<i>regular</i>
uczestnicy wycieczek	30377	27778	27634	<i>excursion participants</i>
kwalfikowanych	11350	14137	14478	<i>professional</i>
zwykłych	19027	13641	13156	<i>regular</i>

^a Turystyka wymagająca specjalnego przygotowania kondycyjnego i umiejętności posługiwania się sprzętem turystycznym.

Źródło: dane Zarządu Głównego Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego.

^a Tourism requiring special physical training and skills in using tourist equipment.

Source: data of the Main Board of the Polish Tourist Country-Lovers' Society.

Sport
Sport

TABL. 13 (176). **WYBRANE OBIEKTY SPORTOWE**
Stan w dniu 31 XII
SELECTED SPORTS FACILITIES
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Stadiony	3	1	1	1	1	1
<i>Stadiums</i>						
Kapieleiska morskie (plaże strzeżone) <i>Bathing beaches (guarded)</i>	2	2	2	2	2	3
Hale ^a	7	7	7	7	7	7
<i>Sports halls ^a</i>						
Sale gimnastyczne ^a	53	53	53	54	54	55
<i>Gymnasiums ^a</i>						
Pływalnie (baseny kąpielowe) ^a	8	9	10	10	10	10
<i>Swimming pools ^a</i>						
kryte	7	8	9	9	9	9
<i>covered</i>						
otwarte	1	1	1	1	1	1
<i>open air</i>						
Lodowiska ^b	-	-	1	1	1	1
<i>Skatings ^b</i>						

a Łącznie z obiektami szkolnymi. b Organizowane przez placówki oświatowe.

Ź r ó d ł o: dane Gdynskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

a Including schools sport facilities. b Organized by educational centres.

S o u r c e: data of the Gdynia Sport and Recreation Centre.

TABL. 14 (177). **KLUBY SPORTOWE ^a**
Stan w dniu 31 XII
SPORTS CLUBS ^a
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2002	2004	SPECIFICATION
Kluby	42	41	55	<i>Clubs</i>
Sekcje	83	75	104	<i>Sections</i>
Członkowie	4173	4788	5323	<i>Members</i>
Ćwiczący	3412	3840	4267	<i>Exercisers</i>
w tym kobiety	1010	1108	1322	<i>of which women</i>
Trenerzy	72	93	100	<i>Coaches</i>
klasy Mistrzowskiej	-	2	6	<i>Champion class</i>
klasy I	9	15	8	<i>1st class</i>
klasy II	63	76	86	<i>2nd class</i>
Instruktorzy sportowi	123	78	122	<i>Sports instructors</i>
Pracownicy medyczni i odnowy biologicznej	5	6	6	<i>Medical and fitness staff</i>

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi i parafialnymi klubami sportowymi.

a Including Students Sports Clubs and Parish Sports Clubs.

TABL. 15 (178). WYBRANE DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE W KLUBACH SPORTOWYCH^a
 W 2004 R.
 Stan w dniu 31 XII
 SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES IN SPORTS CLUBS^a IN 2004
 As of 31 XII

DZIEDZINY ^b I DYSCYPLINY SPORTOWE SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES ^b	Sekcje Sections	Ćwiczący Exercisers			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors
		ogółem total	z liczby ogółem of total number			
			kobiety women	juniorzy i juniorki juniors		
Bieg na orientację Orienteering	2	50	25	27	4	2
Boks Boxing	1	50	-	46	-	1
Gimnastyka Gymnastics	3	59	59	55	5	1
w tym gimnastyka artystyczna of which rhythmic gymnastics	2	47	47	43	4	1
Hokej na lodzie Ice hockey	1	21	-	4	-	-
Judo Judo	5	376	92	330	8	4
Karate Karate	3	145	39	111	-	6
w tym: of which:						
w systemie WKF in WKF system	1	75	22	61	-	2
Shotokan Shotokan	1	60	15	50	-	2
Kendo Kendo	1	14	1	-	-	1
Kick-boxing Kick-boxing	2	120	23	81	2	-
Kolarstwo Road cycling	1	26	2	20	-	2
Koszykówka Basketball	6	223	113	188	11	4
Kreglarstwo Bowling	1	20	9	7	-	-
Lekkoatletyka Athletics	5	227	121	194	4	4
Piłka nożna Football	10	333	-	260	11	7
w tym halowa (futsal) of which futsal	2	34	-	20	1	1

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi i parafialnymi klubami sportowymi. b Dziedzina sportu obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu.

a Including Students Sports Clubs and Parish Sports Clubs. b A sports field consists of a number of related sports disciplines.

TABL. 15 (178). WYBRANE DZIEDZINY I DYSCYPLINY SPORTOWE W KLUBACH SPORTOWYCH^a

W 2004 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

SELECTED SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES IN SPORTS CLUBS^a IN 2004 (cont.)

As of 31 XII

DZIEDZINY ^b I DYSCYPLINY SPORTOWE SPORTS FIELDS AND DISCIPLINES ^b	Sekcje Sections	Ćwiczący Exercisers			Trenerzy Coaches	Instruktorzy sportowi Sports instructors
		ogółem total	z liczby ogółem of total number			
			kobiety women	juniorzy i juniorki juniors		
Piłka ręczna Handball	2	132	90	107	7	1
Piłka siatkowa Volleyball	5	136	100	124	3	3
Pletwonurkowanie sportowe Scuba diving	5	201	44	113	9	8
Pływanie Swimming	3	335	146	305	5	3
Podnoszenie ciężarów Weight lifting	1	54	-	37	-	2
Radioorientacja sportowa Sport radioorienteeering	1	18	7	11	-	1
Rugby Rugby	1	15	5	15	1	1
Sport motorowy Motor sport	2	51	1	8	-	2
Strzelectwo sportowe Sport shooting	3	362	90	200	5	16
Szachy Chess	2	40	12	40	-	1
Taekwondo Taekwondo	1	56	16	47	-	1
Taniec sportowy Sports dancing	1	10	10	10	-	1
Tenis Tennis	2	279	108	269	11	2
Tenis stołowy Table tennis	5	66	11	49	1	3
Unihokej Unihockey	3	151	34	136	1	4
Żeglarstwo Sailing (yachting)	13	567	142	266	13	27
w tym morskie żeglarstwo sportowe of which sea-sailing	4	247	43	13	1	12

^a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi i parafialnymi klubami sportowymi. ^b Dziedzina sportu obejmuje kilka pokrewnych dyscyplin sportu.

^a Including Students Sports Clubs and Parish Sports Clubs. ^b A sports field consists of a number of related sports disciplines.